



Послание родителям

На тему домашнего насилия

BIG PRÄVENTION

Помощь женщинам и их детям – в случае домашнего насилия

Насилию нет прощения

Часто люди, склонные к насилию, пытаются оправдать свое жестокое обращение «срывом» или сделать жертву виноватой в насилии, утверждая, что она спровоцировала такую ситуацию. Однако ответственность за насильственное действие и его последствия лежит всегда на человеке, применившем насилие.

Помощь женщинам, находящимся в условиях насилия

Женщинам, живущим в условиях насилия, зачастую очень тяжело обратиться за помощью. Они не хотят разрушать семью или боятся потерять детей. Многие женщины за долгие годы привыкли к такой ситуации и потеряли надежду на свободную жизнь без насилия.

Некоторые женщины финансово зависят от партнера и не знают, как справятся в одиночку. Другие, в свою очередь, не знают о существовании организаций, оказывающих помощь.

► *«Я всегда думала, что необходимо сохранить для Юры отца. Только сейчас мне стало ясно, как сильно он страдал из-за ситуации дома. Если бы я только знала... я бы намного раньше обратилась за помощью». (Слова матери, пережившей домашнее насилие)*

Защита пострадавшего от насилия родителя – это также защита ребенка

Наилучшей защитой ребенка является помощь и освобождение родителя, пострадавшего от насилия. Если Вы знаете ребенка, живущего в обстановке домашнего насилия, или узнали о какой-либо женщине, которую бьет ее супруг/партнер, проконсультируйтесь, как Вы можете помочь в конкретном случае.

Если существует возможность, поговорите с жертвой насилия. Дайте ей информацию о консультационных центрах и организациях, оказывающих помощь. Вероятно, она примет помощь не сразу, но, возможно, это случится позднее – тогда, когда она будет готова обратиться за помощью для себя и своих детей. Но иногда нельзя ждать этого момента, необходимо, чтобы кто-нибудь вмешался. Защита детей всегда должна быть на первом месте!

BIG Hotline (горячая линия BIG), консультационные центры для женщин, горячая линия по защите детей, управление по делам молодежи, а также консультационные центры для мужчин, совершивших насилие, поддерживают пострадавших женщин, детей и мужчин на пути в будущее без насилия. Вы также можете получить в этих учреждениях анонимную консультацию.

Консультационные центры и организации, оказывающие помощь в случаях домашнего насилия

Горячая линия BIG

В случае домашнего насилия
Помощь женщинам и их
детям

Круглосуточно без выходных
При необходимости на не-
скольких языках
Тел.: 030/6 11 03 00

Горячая линия по защите детей

Для людей, заботящихся о
детях

Круглосуточно
Тел.: 030/61 00 66

Консультации для мужчин против насилия

Социальные тренинги и инди-
видуальное консультирование
для мужчин, совершивших
насилие

Пн.-пт.: 8.00-20.00
Тел.: 030/ 7 85 98 25

» «Иногда я видел у мамы синяки. Она говорила, что упала. Но по ночам я слышал, как папа бил маму».

Дорогие родители,

это сказал 12-летний мальчик Джамии в фильме «Ты тоже это знаешь?» Мы спрашиваем себя: как Джамии выдержал в этой ситуации? Почему его мама не разошлась с отцом, который ее постоянно избивал? Случай Джамии не единичный?

К сожалению, ситуация Джамии не исключение. Исследование федерального министерства по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи подтверждает, что каждая четвертая женщина минимум один раз за свою жизнь подвергалась физическому и/или сексуальному насилию со стороны своего супруга/партнера. Большинство этих женщин живет (жило) вместе с детьми.

Такое насилие в супружеских союзах на 91 % совершается мужчинами над женщинами. Для этого есть специальный термин – домашнее насилие. **Домашнее насилие** имеет место в различных формах и во всех общественных слоях населения и культурах.

» Формы домашнего насилия

! Физическое насилие

Любые действия, направленные на причинение физической боли, например, избивание, удушение, опрокидывание с лестницы и бросание предметов

! Сексуальное насилие

Принуждение к действиям сексуального характера вплоть до изнасилования

! Психологическое насилие

Оскорбления, угрозы, вербальное унижение, шантаж детьми, ограничение круга общения, в случае развода – также преследование (постоянное надоедание, контрольные звонки, подкарауливание)

! Экономическое насилие

Финансовая зависимость, например, партнер запрещает своей женщине иметь собственные деньги и контролирует все расходы, запрещает трудоустройство

Дети страдают от домашнего насилия

» *«Мне тоже было больно, когда он ее (мою маму) бил. Я чувствовала дрожь в животе». (Сабина, 11 лет)*

Иногда дети вынуждены наблюдать за издевательствами отца над мамой или слышать, как она в другой комнате кричит и умоляет. Они заботятся о своей маме и, возможно, пытаются защитить ее от агрессии. Дети боятся за своих братьев и сестер и за свою собственную безопасность, потому что зачастую в таких семьях

дети также подвергаются физическому и психологическому насилию.

Часто пострадавшие дети чувствуют себя ответственными за домашнее насилие и мучают себя чувством вины. Они не решаются разговаривать о ситуациях дома, потому что беспокоятся о репутации родителей, стыдятся за их поведение или не могут выразить словами пережитое. Кроме того, они боятся, что семья может разрушиться, если они выдадут «семейную тайну». Чувство беспомощности и постоянные мысли о насилии в семье могут привести к девиациям в поведении, например, к снижению успеваемости в школе, агрессии, депрессиям.

► Запрет насилия в воспитании

Согласно § 1631 Гражданского кодекса дети имеют право на ненасильственное воспитание. Переживание домашнего насилия представляет собой серьезную психическую травму.

Насилие продолжается

Дети учатся на примере родителей: если между родителями происходит домашнее насилие и против этого ничего не предпринимается, дети рассматривают это как данность, которую невозможно изменить. Они принимают насилие как эффективное средство реализации своей воли за счет более слабых.

Чтобы избежать чувства беспомощности, дети проявляют агрессию и используют насилие,

чтобы пробиться в жизни. Часто такие дети, став взрослыми, также применяют насилие уже в своих отношениях.

Другие дети, наоборот, встревожены и запуганы ситуацией в семье, они становятся тихими и закрытыми. В отношениях они склоняются к подчинению и покоряются насилию.

Таким образом, насилие между родителями не только вызывает напряжение у детей в быту и развитии, но и продолжается в их личных отношениях в юности или зрелом возрасте и так передается от поколения к поколению. Необходимо прервать этот заколдованный круг насилия.

BIG Prävention показывает домашнему насилию Красную карточку

Предотвращение домашнего насилия предусматривает два аспекта. Первый аспект – профилактика: своевременно научить детей решать конфликты без применения насилия. В таком случае выше вероятность того, что они в будущих отношениях не будут терпеть или применять насилие. Второй аспект включает просвещение детей, соответствующее их возрасту: они узнают, где и как они могут получить помощь для себя или других в случае домашнего насилия.

В своей работе с детьми BIG Prävention охватывает именно эти два аспекта. В классном проекте «Насилие получает Красную карточку» мы представляем детям семь ключевых суждений. Мы предлагаем ребятам учитывать их в своем ежедневном воспитательном процессе.

Семь ключевых суждений по предотвращению домашнего насилия

Злиться разрешается!

Ярость часто рассматривается как негативное явление, потому что она может вызвать агрессивное и разрушительное поведение. Попробуйте найти со своим ребенком пути того, как можно обращаться со своей яростью, ничего не разрушая и не нанося никому вред. Если дети научились признавать гнев как нормальное чувство и конструктивно выражать его, то возможность применения насилия снижается.

Соблюдать корректность в спорах!

Споры и конфликты происходят в любой дружбе и любых отношениях. Однако участники должны оставаться в них корректными, поскольку иначе кто-нибудь будет при этом оскорблен. Поэтому научите своего ребенка и в спорах придерживаться правил (например, дать высказаться другим) и пробовать ненасильственные стратегии для совместного решения проблем.

Насилие – это ненормально!

Нет оправдания насилию, поскольку оно не приводит к решению проблемы, а делает ее менее заметной за счет других. Человек, применяющий насилие, единолично несет ответственность за травмирование других людей. В ежедневном воспитательном процессе это означает: не применяйте насилие в воспитании, поскольку Вы являетесь примером для своих детей. Всегда вмешивайтесь во взаимоотношения детей в случае жестокого поведения и вместе ищите решения.

Насилие между родителями вредит детям!

Развитие в атмосфере насилия всегда причиняет детям вред. Если в Вашем союзе появились первые признаки насилия или Вы в своем окружении узнали о домашнем насилии, необходимо вовремя обратиться за помощью и проконсультироваться. Кроме того, важно разъяснить детям, исходя из их возраста, о домашнем насилии и рассказать, где им помогут.

Дети никогда не виноваты в насилии между взрослыми!

Даже если взрослый злится на ребенка, это не причина применять силу в отношении партнера или ребенка. Это послание очень важно для детей, поскольку – судя по опыту – они чувствуют себя виноватыми и ответственными за жестокость взрослых. Необходимо снять у детей это чувство вины.

Поделиться плохими тайнами!

Зачастую насилие в семье все еще считается делом семьи, и если рассказать об этом кому-нибудь, то это считается предательством. Из-за этого дети страдают вдвойне. Для них очень важно понять, что можно делиться тайнами, которые их угнетают.

Дети имеют право на помощь и поддержку!

Домашнее насилие означает для детей душевное издевательство и рассматривается как структурная угроза благополучию ребенка. Пострадавшие дети имеют право на помощь и поддержку, а также на прекращение насилия.

► *«Уже после второго проектного дня климат в классе ощутимо улучшился. К примеру, дети напоминали друг другу о правилах спора». (Классный руководитель после проведения проекта по предупреждению «Насилие получает Красную карточку»)*

Материалы и литература на тему домашнего насилия:

BIG e.V. (Hg.): веб-сайт для детей, www.gewalt-ist-nie-ok.de

BIG e.V. (Hg.): Ваши права в случае бытового насилия – возможности защиты через полицию, с уголовно-правовой и гражданско-правовой точки зрения (Ihr Recht bei häuslicher Gewalt – Polizeiliche, strafrechtliche und zivilrechtliche Möglichkeiten des Schutzes), Берлин, 2010 (доступно на нескольких языках: на сербском, хорватском, арабском, испанском, русском, польском, турецком, итальянском, вьетнамском, французском, английском, немецком, португальском) бесплатно, необходимо только оплатить почтовые расходы или скачать с сайта www.big-koordinierung.de

Федеральное министерство по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи (Hg.): Больше мужества, чтобы сказать – О женщинах, подвергшихся жестокому обращению, и их детях (Mehr Mut zum Reden - Von misshandelten Frauen und ihren Kindern), Берлин, 2010 (на немецком и турецком языках; можно заказать бесплатно в службе составления брошюр по телефону: 0180/532 93 29 или на сайте www.bmfsfj.bund.de

Cream e.V. (Hg.): Веб-сайт с информацией для пострадавших, www.gewaltschutzinfo.de
Kavemann, Barbara/Kreyssig, Ulrike (Hg.): Руководство. Дети и домашнее насилие (Handbuch Kinder und häusliche Gewalt), Verlag für Sozialwissenschaften, Висбаден, 2007

Strasser, Philomena: Дети дают показания – Насилие против женщин как травма для детей (Kinder legen Zeugnis ab – Gewalt gegen Frauen als Trauma für Kinder), Studienverlag, Инсбрук/Вена/Мюнхен, 2001

Выходные данные:

BIG e.V.

Bei häuslicher Gewalt
Hilfe für Frauen und
ihre Kinder

BIG HOTLINE

BIG KOORDINIERUNG

BIG PRÄVENTION

BIG e.V.
Дурлахерштрассе 11 а
10715 Берлин
Телефон: 030/841 83 730
Телефакс: 030/841 83 731

Публикация послания родителям стала возможной благодаря любезной поддержке Фонда немецкой лотереи, г. Берлин (Stiftung Deutsche Klassenlotterie Berlin (DKLB))

Копирование или выписки из послания родителям разрешаются только с согласия BIG e.V.

Оформление: www.avitamin.de
Печать: DruckVogt, Берлин

Берлин, 2012, 1 издание